

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR, SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2007 — 1866

[C - 2007/22595]

21 AVRIL 2007. — Arrêté royal transposant la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/61/CE du Conseil en ce qui concerne les installations de secours et de sécurité des centrales nucléaires

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal soumis à Votre signature a pour objet la transposition de la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/61/CE du Conseil (ci-après dénommée « Directive 2003/87/CE »).

Conformément à la Directive 2003/87/CE, des installations se livrant à des activités figurant à l'annexe I de la Directive 2003/87/CE, sont tenues de participer au système d'échange de quotas d'émissions. Parmi ces activités, figurent notamment les activités énergétiques avec des installations de combustion d'une puissance calorifique de combustion supérieure à 20 MW. Des quotas d'émission sont alloués par l'autorité compétente aux exploitants de telles installations sur la base d'un plan national d'allocation établi, conformément à l'article 9 de la Directive 2003/87/CE, par chaque Etat membre.

Dès le 30 septembre 2004, chaque Etat membre devait avoir pris une décision concernant la quantité totale de quotas d'émission qu'il accorderait pour la période 2005-2007 et l'allocation de ces quotas d'émission à l'exploitant de chaque installation. Cette décision devait se baser sur le plan national d'allocation dont question ci-dessus.

L'article 6 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles prévoit que l'autorité fédérale est compétente pour :

« Art. 6. § 1<sup>er</sup>. (...) II. En ce qui concerne l'environnement et la politique de l'eau : (...)

1. l'établissement de normes de produits;
2. la protection contre les radiations ionisantes, en ce compris les déchets radioactifs;
3. le transit des déchets. (...)

VII. En ce qui concerne la politique de l'énergie : (...)

(...) les matières dont l'indivisibilité technique et économique requiert une mise en œuvre homogène sur le plan national, à savoir :

- a) le plan national d'équipement du secteur de l'électricité;
- b) le cycle du combustible nucléaire;
- c) les grandes infrastructures de stockage; le transport et la production d'énergie;
- d) les tarifs. »

L'Autorité fédérale est donc compétente en matière de cycle du combustible nucléaire ainsi que, sans préjudice des compétences régionales en ce qui concerne l'environnement, en matière de protection contre les radiations ionisantes. La loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique habilite le Roi à prendre toutes mesures appropriées en vue de prévenir ou de combattre la pollution de l'atmosphère. Le présent projet d'arrêté est également basé sur la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN, FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2007 — 1866

[C - 2007/22595]

21 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot omzetting van de Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad voor wat betreft de hulp- en veiligheidsinstallaties van kerncentrales

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat aan Uw handtekening wordt voorgelegd heeft als voorwerp de omzetting van de Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad (hierna « Richtlijn 2003/87/EG » genoemd).

Overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG zijn installaties, waarin activiteiten plaatsvinden die vermeld worden in bijlage I van de Richtlijn 2003/87/EG, verplicht deel te nemen aan de handel in emissierechten. Onder deze activiteiten vallen onder meer de energieactiviteiten met verbrandingsinstallaties met een nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW. Aan de exploitanten van dergelijke installaties worden door de bevoegde autoriteit emissierechten toegewezen zoals vastgesteld in een nationaal toewijzingsplan dat, overeenkomstig artikel 9 van Richtlijn 2003/87/EG, door elke lidstaat dient te worden opgesteld.

Uiterlijk op 30 september 2004 diende iedere lidstaat een besluit genomen te hebben over de totale hoeveelheid emissierechten die hij voor de periode 2005-2007 zou toewijzen en over de toewijzing van die emissierechten aan de exploitant van elke installatie. Dit besluit diende gebaseerd te zijn op het voormelde nationale toewijzingsplan.

Artikel 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen voorziet dat de federale overheid bevoegd is voor :

« Art. 6. § 1. (...) II. Wat het leefmilieu en het waterbeleid betreft : (...)

1. het vaststellen van de productnormen;
2. de bescherming tegen ioniserende stralingen, met inbegrip van het radioactief afval;
3. de doorvoer van afvalstoffen. (...)

VII. Wat het energiebeleid betreft : (...)

(...) de aangelegenheden die wegens hun technische en economische ondeelbaarheid een gelijke behandeling op nationaal vlak behoeven, te weten :

- a) het nationaal uitrustingsprogramma in de elektriciteitssector;
- b) de kernbrandstofcyclus;
- c) de grote infrastructuren voor de stockering; het vervoer en de productie van energie;
- d) de tarieven. »

De Federale Overheid is dus bevoegd inzake de kernbrandstofcyclus alsook, zonder afbreuk te doen aan de principiële bevoegdheid van de gewestelijke overheden inzake milieubeleid, inzake de bescherming tegen ioniserende stralingen. De wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van luchtverontreiniging machtigt de Koning om alle gepaste maatregelen te nemen ter voorkoming of bestrijding van de luchtverontreiniging. De wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, ligt mede aan de basis van dit ontwerp van besluit.

Les centrales nucléaires disposent d'installations de secours et de sécurité qui tombent sous le champ d'application de la Directive 2003/87/CE. Il convient donc de prendre ces installations en compte dans le plan national d'allocation.

Ces installations de secours et de sécurité font partie intégrante de la centrale nucléaire. Elles sont indispensables à l'exploitation sécurisée des centrales nucléaires et dès lors essentielles à la politique fédérale en matière de protection contre les radiations ionisantes. Ceci ressort également du rapport principal de la Commission AMPERE à propos des accidents par défaillance du refroidissement.

La décision de faire appel à (d'utiliser) ces installations ne peut en principe être fondée que sur des considérations de sécurité. Accorder la priorité à des considérations différentes, notamment purement économiques dans le cadre du système d'échange de quotas d'émissions, pourrait mettre en péril la sécurité des centrales nucléaires.

Il est clair que les installations de secours et de sécurité jouent un rôle déterminant et contribuent de façon directe à la protection contre les radiations ionisantes telle que visée à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, II, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. L'autorité fédérale est dès lors bien compétente.

Ces installations, qui sont respectivement établies sur les sites de Doel et de Tihange, émettent par ailleurs une très faible quantité de 2 000 tonnes de CO<sub>2</sub> par site.

Il apparaît justifié, de ce qui précède, de donner la priorité à la protection de la population contre les radiations ionisantes plutôt qu'aux aspects environnementaux des émissions causées par les installations de secours et de sécurité des centrales nucléaires. Ceci est d'ailleurs aussi le point de vue d'autres pays voisins, comme la France. Dès lors, l'article 2 du présent projet d'arrêté stipule que, conformément à l'article 27 de la Directive 2003/87/CE sur l'exclusion temporaire, les installations de secours et de sécurité des centrales nucléaires sont temporairement (jusqu'au 31 décembre 2007) exclues du système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre.

En application de l'article 27 de la Directive 2003/87/CE, le plan national d'allocation doit prévoir la manière dont ces installations de secours et de sécurité répondent à des exigences de réduction, de surveillance, de déclaration et de vérification, ainsi que de sanctions, au moins équivalentes à celles prévues pour les installations tombant sous le système d'échange de quotas d'émission.

L'exigence de parallélisme dont question ci-dessus au niveau de l'obligation de réduction, de surveillance, de rapportage, de vérification et de sanctions, doit être envisagée à la lumière de la préoccupation du législateur européen que l'exclusion temporaire d'une installation, conformément à l'article 27 de la Directive 2003/87/CE, ne mène pas à ce que cette installation bénéficie d'un avantage concurrentiel par rapport aux installations tombant sous la Directive 2003/87/CE.

A ce sujet, les éléments suivants ont été intégrés dans le présent projet :

- Des obligations de réduction équivalentes (article 27, deuxième alinéa, a) de la Directive 2003/87/EG).

Afin de limiter au maximum les émissions des installations de secours et de sécurité, il est prévu que ces installations ne sont exclues du système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre que dans la mesure où et pour autant que l'exploitant nucléaire démontre qu'il utilise les installations de secours et de sécurité exclusivement pour assurer l'exploitation sécurisée de la centrale nucléaire.

A ce sujet, conformément à l'article 27, premier alinéa de la Directive 2003/87/CE, une liste est jointe au présent projet d'arrêté contenant les installations de secours et de sécurité qui sont temporairement exclues du système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre.

De Belgische kerncentrales beschikken over hulp- en veiligheidsinstallaties die onder de toepassing van de Richtlijn 2003/87/EG vallen. Er dient dus met deze installaties rekening te worden gehouden in het nationale toewijzingsplan.

Deze hulp- en veiligheidsinstallaties maken integraal deel uit van de kerncentrale. Zij zijn onontbeerlijk voor de veilige exploitatie van de kerncentrales en bijgevolg essentieel in het federale beleid betreffende de bescherming tegen de ioniserende stralingen. Dit blijkt uit het hoofdrapport van de Commissie AMPERE met betrekking tot ongelukken wegens defecten in de afkoeling.

De beslissing tot het inzetten (gebruiken) van deze installaties dient principieel uitsluitend op basis van veiligheidsoverwegingen te gebeuren. Bijkomende overwegingen, zoals louter markteconomische overwegingen in het kader van een emissierechtenhandelssysteem, zouden de veiligheid van de kerncentrales in het gedrang kunnen brengen indien zij de overhand halen.

Het blijkt duidelijk dat de hulp- en veiligheidsinstallaties een determinerende rol spelen en rechtstreeks bijdragen tot de bescherming inzake ioniserende stralingen zoals bedoeld in artikel 6, § 1, II van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. De federale overheid is derhalve terzake wel degelijk bevoegd.

Deze installaties, respectievelijk gelegen op de sites van Doel en Tihange, stoten bovendien jaarlijks een zeer geringe hoeveelheid CO<sub>2</sub> uit van circa 2 000 ton CO<sub>2</sub> per site.

Uit wat voorafgaat, komt het gerechtvaardigd over prioriteit te geven aan de bescherming van de bevolking tegen ioniserende stralingen eerder dan aan de milieugebonden aspecten van de uitstoot die de hulp- en veiligheidsinstallaties van kerncentrales met zich meebrengen. Dit is trouwens ook het standpunt van andere buurlanden, zoals Frankrijk. Daarom bepaalt artikel 2 van dit ontwerp van besluit, overeenkomstig artikel 27 van de Richtlijn 2003/87/EG betreffende de tijdelijke uitsluiting, de hulp- en veiligheidsinstallaties van kerncentrales tijdelijk (tot 31 december 2007) buiten de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten te houden.

In toepassing van artikel 27 van Richtlijn 2003/87/EG moet in het nationale toewijzingsplan worden aangeduid op welke wijze deze hulp- en veiligheidsinstallaties ten minste aan een gelijkwaardige reductieverplichting, bewaking, rapportage en verificatie, en sancties onderworpen zijn, als de installaties die onder het emissiehandelssysteem vallen.

De vereiste van voormeld parallelisme op het vlak van reductieverplichting, bewaking, rapportage, verificatie en sancties, dient begrepen te worden in het licht van de bezorgdheid van de Europese regelgever dat de tijdelijke uitsluiting van een installatie overeenkomstig artikel 27 van Richtlijn 2003/87/EG, er toe zou leiden dat deze installatie een concurrentieel voordeel zou genieten ten opzichte van installaties die onder Richtlijn 2003/87/EG vallen.

Ter zake werd in dit ontwerp met volgende elementen rekening gehouden :

- Gelijkwaardige reductieverplichtingen (artikel 27, tweede lid, a) van Richtlijn 2003/87/EG).

Teneinde de emissies van de hulp- en veiligheidsinstallaties zoveel mogelijk te beperken, wordt voorzien dat deze installaties enkel uitgesloten worden van de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten in de mate dat en voor zover de kernexploitant aantoont dat hij de hulp- en veiligheidsinstallaties uitsluitend gebruikt voor de veilige exploitatie van de kerncentrale.

Ter zake wordt, overeenkomstig artikel 27, eerste lid, van Richtlijn 2003/87/EG, in bijlage bij het ontwerp van besluit een lijst bijgevoegd van de hulp- en veiligheidsinstallaties die tijdelijk worden uitgesloten van de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten.

Le projet d'arrêté décide que l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (ci-après dénommée « l'Agence ») veille au respect des conditions relatives à l'exclusion temporaire du système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre. Cet établissement public est en effet le mieux placé pour exercer cette surveillance, compte tenu des informations qu'il possède déjà dans le cadre de sa mission légale résultant notamment de la loi précitée du 15 avril 1994.

- Des règles équivalentes en matière de surveillance, de déclaration et de vérification (article 27, deuxième alinéa, *b*) de la Directive 2003/87/CE) : Les installations de secours et de sécurité doivent transmettre les informations qui devraient permettre à l'Agence de vérifier si ces installations sont exclusivement utilisées aux fins d'une exploitation sécurisée de la centrale nucléaire.

Tenant compte de la répartition de compétences en matière d'environnement, il revient aux Régions de déterminer, le cas échéant, des dispositions supplémentaires en matière de surveillance, de déclaration et de vérification des émissions de gaz à effet de serre.

- Sanctions équivalentes (article 27, deuxième alinéa, *c*) de la Directive 2003/87/CE) : Dans le cas où un exploitant nucléaire utiliserait, en tout ou en partie, des installations de secours et de sécurité à d'autres fins que l'exploitation sécurisée de la centrale nucléaire, ces installations ne sont plus exclues du système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre. Le cas échéant, la réglementation régionale en matière d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre s'applique à ces installations, ainsi que les sanctions régionales déterminées conformément à la Directive 2003/87/CE.

Par ailleurs, le présent projet d'arrêté prévoit la possibilité d'une sanction supplémentaire au cas où l'Agence constate que l'exploitant nucléaire, dans le cadre de son obligation d'information visée à l'article 4 du projet d'arrêté, a fait de fausses déclarations, ou a transmis de fausses informations ou des informations insuffisantes. Dans ce cas, l'Agence transmet sa constatation à l'autorité compétente afin que celle-ci, le cas échéant, applique les sanctions déterminées par la loi du 15 avril 1994.

Finalement, au vu de la nature même des installations de secours et de sécurité, il est assuré qu'il n'y a pas de distorsion du marché intérieur (article 27, deuxième alinéa, in fine de la Directive 2003/87/CE).

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
De Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires intérieures,  
P. DEWAELE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie,  
du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,  
M. VERWILGHEN

Le Ministre de l'Environnement et des Pensions,  
B. TOBBACK

21 AVRIL 2007. — Arrêté royal transposant la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/61/CE du Conseil en ce qui concerne les installations de secours et de sécurité des centrales nucléaires

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique et notamment les articles 1<sup>er</sup> et 3;

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, et notamment les articles 3 et 49;

Het ontwerp van besluit bepaalt dat het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (hierna « het Agentschap » genoemd) toeziet op de naleving van de voorwaarden inzake de tijdelijke uitsluiting van de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten. Deze openbare instelling is inderdaad het best geplaatst om dit toezicht uit te oefenen, rekening houdend met de gegevens waarover ze reeds beschikt in het kader van haar wettelijke opdracht, die ondermeer voortvloeit uit voornoemde wet van 15 april 1994.

- Gelijkwaardige regels inzake bewaking, rapportage en verificatie (artikel 27, tweede lid, *b*) van Richtlijn 2003/87/EG) : De hulp- en veiligheidsinstallaties worden verzocht gegevens aan te reiken die het Agentschap in staat moeten stellen na te gaan of deze installaties uitsluitend voor de veilige exploitatie van de kerncentrale werden ingezet.

Rekening houdende met de bevoegdheidsverdeling inzake leefmilieu, is het aan de Gewesten om, in voorkomend geval, bijkomende bepalingen vast te stellen inzake de bewaking, rapportage en verificatie van broeikasgasemissies.

- Gelijkwaardige sancties (artikel 27, tweede lid, *c*) van Richtlijn 2003/87/EG) : Indien een kernexploitant hulp- en veiligheidsinstallaties geheel of gedeeltelijk zou gebruiken voor andere doeleinden dan voor de veilige exploitatie van de kerncentrale, zijn deze installaties niet langer van de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten uitgesloten. In voorkomend geval vindt de gewestelijke regelgeving inzake de handel in broeikasgasemissierechten toepassing op deze installaties, inclusief de gewestelijke sancties vastgesteld overeenkomstig de Richtlijn 2003/87/EG.

Daarenboven voorziet het ontwerp van besluit in de mogelijkheid van een bijkomende sanctie in het geval het Agentschap vaststelt dat de kernexploitant in het kader van de informatieverplichting bepaald in artikel 4 van het ontwerp van besluit, onjuiste verklaringen heeft afgelegd, dan wel onjuiste of ontoereikende gegevens heeft meegeleverd. In dit geval deelt het Agentschap haar vaststelling mee aan de bevoegde overheid zodat deze, desgevallend, de sancties bepaald in de wet van 15 april 1994 toepast.

Tenslotte, gezien de aard zelf van de hulp- en veiligheidsinstallaties, wordt gewaarborgd dat er geen verstoring van de interne markt optreedt (artikel 27, tweede lid, in fine van Richtlijn 2003/87/EG).

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
Van Uwe majesteit,  
de zeer eerbiedwaardige,  
en zeer getrouwe dienaars,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAELE

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

De Minister van Economie, Energie,  
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,  
M. VERWILGHEN

De Minister van Leefmilieu en Pensioenen,  
B. TOBBACK

21 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot omzetting van de Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad voor wat betreft de hulp- en veiligheidsinstallaties van kerncentrales

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging, en inzonderheid op de artikelen 1 en 3;

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, en inzonderheid de artikelen 3 en 49;

Considérant que le présent arrêté transpose la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la directive 96/61/CE du Conseil;

Vu la communication du plan national d'allocation à la Commission européenne du 24 juin 2004;

Vu l'approbation du plan national d'allocation par la Commission européenne en date du 14 juin 2006;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'hygiène du 16 juin 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 30 mars 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1<sup>er</sup> avril 2004;

Vu l'avis 37.539/1/V du Conseil d'Etat, donné le 3 août 2004. en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 1<sup>o</sup> des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires intérieures, Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique et Notre Ministre de l'Environnement et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1<sup>o</sup> « directive » : directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/91/CE du Conseil;

2<sup>o</sup> « centrale nucléaire » : toute installation nucléaire produisant, de manière industrielle, de l'électricité;

3<sup>o</sup> « exploitant nucléaire » : tout exploitant, titulaire d'une autorisation royale d'exploitation, d'une centrale nucléaire ou toute société qui viendrait à ses droits;

4<sup>o</sup> « gaz à effet de serre » : dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), méthane (CH<sub>4</sub>), protoxyde d'azote (N<sub>2</sub>O), hydrocarbures fluorés (HFC), hydrocarbures perfluorés (PFC) ou hexafluorure de soufre (SF<sub>6</sub>);

5<sup>o</sup> « installations de secours et de sécurité » : les installations d'une puissance calorifique de combustion supérieure à 20 MW, visées à l'annexe I<sup>re</sup> de la directive et faisant partie de l'ensemble de structures, systèmes et composants indispensables pour l'exploitation sécurisée d'une centrale nucléaire;

6<sup>o</sup> « loi » : la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

7<sup>o</sup> « autorité régionale compétente » : l'autorité désignée, conformément à l'article 18 de la directive, par une région;

8<sup>o</sup> « Commission nationale Climat » : la Commission nationale Climat instituée par l'article 3 de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'établissement, l'exécution et le suivi d'un Plan national Climat, ainsi que l'établissement de rapports, dans le cadre de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et du Protocole de Kyoto, conclu à Bruxelles le 14 novembre 2002;

9<sup>o</sup> « Agence » : l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire instituée par la loi.

Overwegende dat dit besluit de omzetting regelt van de Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad;

Gelet op de bekendmaking van het nationale toewijzingsplan aan de Europese Commissie van 24 juni 2004;

Gelet op de goedkeuring van het nationale toewijzingsplan door de Europese Commissie gegeven op 14 juni 2006;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad van 16 juni 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 30 maart 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 1 april 2004;

Gelet op het advies 37.539/1/V van de Raad van State, gegeven op 3 augustus 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Onze Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid en Onze Minister van Leefmilieu, en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Definities

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> « richtlijn » : richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad;

2<sup>o</sup> « kerncentrale » : elke kerncentrale die, op industriële wijze, elektriciteit produceert;

3<sup>o</sup> « kernexploitant » : elke exploitant, houder van een koninklijke exploitatievergunning, van een kerncentrale of iedere rechtsopvolgende vennootschap;

4<sup>o</sup> « broeikasgassen » : koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>), methaan (CH<sub>4</sub>), distikstofoxide (N<sub>2</sub>O), onvolledig gehalogeneerde fluorokoolwaterstoffen (HFK's), perfluorkoolwaterstoffen (PFK's) of zwavelhexafluoride (SF<sub>6</sub>);

5<sup>o</sup> « hulp- en veiligheidsinstallaties » : de verbrandingsinstallaties met een nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW, bedoeld in bijlage I van de richtlijn en die deel uitmaken van het geheel van structuren, systemen en componenten die noodzakelijk zijn voor de veilige exploitatie van een kerncentrale;

6<sup>o</sup> « wet » : wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

7<sup>o</sup> « bevoegde gewestelijke autoriteit » : de autoriteit aangewezen door een gewest in overeenstemming met artikel 18 van de richtlijn;

8<sup>o</sup> « Nationale Klimaatcommissie » : de Nationale Klimaatcommissie ingesteld bij artikel 3 van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest betreffende het opstellen, het uitvoeren en het opvolgen van een Nationaal Klimaatplan, alsook het rapporteren, in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering en het Protocol van Kyoto, afgesloten te Brussel op 14 november 2002;

9<sup>o</sup> « Agentschap » : het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle opgericht door de wet.

CHAPITRE II. — *Exclusion temporaire*

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Pour la période de trois ans à compter à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005 jusqu'au 31 décembre 2007, les installations de secours et de sécurité, pour autant qu'elles sont exclusivement utilisées aux fins d'une exploitation sécurisée d'une centrale nucléaire, ne sont pas soumises à un permis d'émission de gaz à effet de serre et sont, conformément à l'article 27 de la directive, temporairement exclues du système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre.

§ 2. La liste des installations de secours et de sécurité est jointe en annexe.

CHAPITRE III. — *Surveillance et obligations de l'exploitant nucléaire*

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. L'Agence veille au respect de l'article 2 et veille notamment à ce que les installations de secours et de sécurité qui sont reprises dans la liste visée à l'article 2, § 2, sont exclusivement utilisées aux fins d'une exploitation sécurisée d'une centrale nucléaire.

§ 2. L'Agence peut, en vue d'une exécution efficace du présent arrêté se concerter avec l'autorité régionale compétente.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Chaque exploitant nucléaire transmet à l'Agence, au plus tard le 30 janvier de chaque année, toutes les informations utiles attestant que ses installations de secours et de sécurité reprises dans la liste visée à l'article 2, § 2, sont exclusivement utilisées aux fins d'une exploitation sécurisée d'une centrale nucléaire au cours de l'année calendrier précédente.

§ 2. Chaque exploitant nucléaire tient, pendant au moins six mois suivant l'expiration de la période visée à l'article 2, à la disposition de l'Agence les pièces probantes qui appuient les informations visées au § 1<sup>er</sup>.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Si l'Agence constate que les installations de secours et de sécurité ne sont plus exclusivement utilisées aux fins d'une exploitation sécurisée de la centrale nucléaire, ces installations ne sont plus exclues de l'application de la directive ainsi que déterminée à l'article 2.

§ 2. Le cas échéant, l'Agence informe sans délai l'autorité régionale compétente de la constatation visée au § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Si l'Agence constate que l'exploitant nucléaire, dans le cadre de son obligation d'information visée à l'article 4, a fait de fausses déclarations, ou a transmis des informations fausses ou insuffisantes, l'Agence en informe l'autorité compétente en vue de, le cas échéant, l'application des sanctions visées dans la loi.

**Art. 6.** A la demande des mandataires de la Commission nationale Climat désignés par le Gouvernement fédéral, l'Agence fait rapport à la Commission nationale Climat de l'application de l'article 2.

**Art. 7.** Le Ministre fédéral qui a l'environnement dans ses attributions prend les mesures nécessaires afin d'organiser une consultation publique relative à l'exclusion temporaire visée à l'article 2.

CHAPITRE IV. — *Entrée en vigueur et exécution*

**Art. 8.** Le présent arrêté en son annexe entrent en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 9.** Notre Ministre qui a les Affaires intérieures dans ses attributions, Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, Notre Ministre qui a l'Énergie dans ses attributions et Notre Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires Intérieures,  
P. DEWAELE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Économie, de l'Énergie,  
du Commerce Extérieur et de la Politique scientifique,  
M. VERWILGHEN

Le Ministre de l'Environnement et des Pensions,  
B. TOBBACK

HOOFDSTUK II. — *Tijdelijke uitsluiting*

**Art. 2.** § 1. Voor de periode van drie jaar die ingaat op 1 januari 2005 tot 31 december 2007, zijn de hulp- en veiligheidsinstallaties, voorzover zij uitsluitend dienen voor de veilige exploitatie van een kerncentrale, niet onderworpen aan een vergunning voor de uitstoot van broeikasgassen en worden, overeenkomstig artikel 27 van de richtlijn, tijdelijk buiten de gemeenschapsregeling voor de handel in broeikasgasemissierechten gehouden.

§ 2. De lijst van de hulp- en veiligheidsinstallaties bevindt zich in bijlage.

HOOFDSTUK III. — *Toezicht en verplichtingen van de kernexploitant*

**Art. 3.** § 1. Het Agentschap ziet toe op de naleving van artikel 2 en waakt er met name over dat de hulp- en veiligheidsinstallaties opgenomen in de lijst bedoeld in artikel 2, § 2, uitsluitend voor de veilige exploitatie van een kerncentrale worden aangewend.

§ 2. Het Agentschap kan, met het oog op een efficiënte uitvoering van dit besluit, in overleg treden, met de bevoegde gewestelijke autoriteit.

**Art. 4.** § 1. Elke kernexploitant deelt, uiterlijk op 30 januari van elk jaar, aan het Agentschap alle nuttige gegevens mee waaruit blijkt dat zijn hulp- en veiligheidsinstallaties opgenomen in de lijst bedoeld in artikel 2, § 2, in het voorgaande kalenderjaar uitsluitend voor de veilige exploitatie van een kerncentrale werden aangewend.

§ 2. Elke kernexploitant houdt, minstens tot zes maanden na de periode van drie jaar bedoeld in artikel 2, de stavende stukken die de gegevens bedoeld in § 1 onderbouwen, ter beschikking van het Agentschap.

**Art. 5.** § 1. Indien het Agentschap vaststelt dat de hulp- en veiligheidsinstallaties niet meer uitsluitend worden gebruikt voor de veilige exploitatie van de kerncentrale, zijn deze installaties niet langer uitgesloten uit het toepassingsgebied van de richtlijn zoals bepaald in artikel 2.

§ 2. In voorkomend geval meldt het Agentschap de vaststelling bedoeld in § 1 onverwijld aan de bevoegde gewestelijke autoriteit.

§ 3. Indien het Agentschap vaststelt dat de kernexploitant in het kader van de informatieverplichting bepaald in artikel 4, onjuiste verklaringen heeft afgelegd, onjuiste of ontoereikende gegevens heeft meegedeeld, deelt het Agentschap dit mee aan de bevoegde overheid, met het oog op, in voorkomend geval, de toepassing van de sancties bepaald in de wet.

**Art. 6.** Op verzoek van de door de federale regering gemandateerde vertegenwoordigers in de Nationale Klimaatcommissie, brengt het Agentschap, verslag uit aan de Nationale Klimaatcommissie inzake de toepassing van artikel 2.

**Art. 7.** De federale Minister die bevoegd is inzake leefmilieu neemt de nodige maatregelen om een publieke raadpleging te organiseren betreffende de tijdelijke uitsluiting bedoeld in artikel 2.

HOOFDSTUK IV. — *Inwerkingtreding en uitvoering*

**Art. 8.** Dit besluit en haar bijlage treden in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 9.** Onze Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid, Onze Minister bevoegd voor Energie, en Onze Minister bevoegd voor Leefmilieu, zijn, ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 21 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAELE

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

De Minister van Economie, Energie,  
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,  
M. VERWILGHEN

Minister van Leefmilieu en Pensioenen,  
B. TOBBACK

Annexe LISTE DES INSTALLATIONS			Bijlage LIJST VAN INSTALLATIES		
Centrale CNT (Tihange) Avenue de l'Industrie 1, 4500 Tihange Nature des installations			Centrale CNT (Tihange) Avenue de l'Industrie 1, 4500 Tihange Aard van de installaties		
Nombre	Description	MWth (*)	Aantal	Omschrijving	MWth (*)
5	Installations pour production de vapeur	110	5	Installaties voor stoomproductie	110
16	Générateurs diesel (**)	150	16	Dieselgeneratoren (**)	150
21	Total CNT	260	21	Totaal CNT	260
Centrale KCD (Doel) Scheldemolenstraat-Haven 1800, 9130 Beveren Nature des installations			Centrale KCD (Doel) Scheldemolenstraat-Haven 1800, 9130 Beveren Aard van de installaties		
Nombre	Description	MWth (*)	Aantal	Omschrijving	MWth (*)
2	Installations pour production de vapeur	90	2	Installaties voor stoomproductie	90
25	Générateurs diesel (**)	180	25	Dieselgeneratoren (**)	180
27	Total KCD	270	27	Totaal KCD	270

(\*) capacité commune de toutes les installations sur le site.

(\*\*) puissance thermique calculée sur la base d'un rendement moteur de 40 %.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 avril 2007 transposant la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/91/CE du Conseil en ce qui concerne les installations de secours et de sécurité des centrales nucléaires.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires Intérieures,  
P. DEWAELE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie,  
du Commerce Extérieur et de la Politique scientifique,  
M. VERWILGHEN

Le Ministre de l'Environnement et des Pensions,  
B. TOBBACK

(\*) gezamenlijk vermogen van alle installaties op de site.

(\*\*) thermisch vermogen berekend op basis van een motorrendement van 40 %.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 april 2007 tot omzetting van de Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/91/EG van de Raad voor wat betreft de hulp- en veiligheidsinstallaties van kerncentrales.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAELE

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

De Minister van Economie, Energie,  
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,  
M. VERWILGHEN

Minister van Leefmilieu en Pensioenen,  
B. TOBBACK